

**POWERED by**  
**HONDA™**

## **NAVODILA ZA UPORABO AGREGATA**

**EC 3800**  
**EC 3800 AVR**  
**EC 5500**  
**EC 5500 AVR**  
**EC 7000 AVR**  
**ECT 7500**  
**ECT 7500 AVR**

Generalni zastopnik:  
AS Power Equipment d.o.o.  
Brezence 2  
8216 Mirna Peč  
[sales@as-powerequipment.com](mailto:sales@as-powerequipment.com)



## **PREDSTAVITEV**

Pred uporabo agregata vedno dobro preberite navodila. Če boste agregat uporabljali v skladu z navodili, vam bo deloval kvalitetno in vam dobro služil dolga leta.

Najprej preberite navodila za motor in alternator. Navodila vam natančno razložijo, kako agregat uporabljati in kako ga vzdrževati. V navodilih so opisane tudi vse nevarnosti, do katerih lahko pripelje neustrezna raba agregata in neustrezno vzdrževanje.

Za vsa vprašanja glede agregata se obrnite na pooblaščenega serviserja.

Vsi podatki v teh navodilih se nanašajo na standardne izvedbe modelov, ki imajo vgrajene Honda motorje GX160/GX200/GX270/GX390.

Določeni agregati se lahko rahlo razlikujejo od opisov v teh navodilih. Za vse nadaljnje informacije se posvetujte s pooblaščenim serviserjem.

Navodila hranite na dosegu roke, da jih lahko kadarkoli uporabite, prav tako pa preverite, da so vam predana ob nakupu agregata.

Priporočamo, da si preberete garancijski pogoje, tako da boste popolnoma razumeli svoje pravice in odgovornosti.

Garancijski dokument je sestavi del teh navodil.

Razmnoževanje teh navodil v celoti ali delno ni dovoljeno brez predhodnega pisnega dovoljenja.

## **POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE**

Agregati so izdelani za rabo z električnimi napravami, ki ustrezajo energetskim zahtevam agregata. Vsaka drugačna uporaba lahko povzroči okvaro in druge poškodbe tako agregatu kot drugim napravam.

Da preprečite morebitne poškodbe, okvare agregata in okvare ostale vaše lastnine, nujno pred uporabo najprej podrobno preberite navodila, saj so v navodilih opisana najpogostejša tveganja in drugi napotki, ki zagotovijo varno uporabo in pravilno delovanje agregata.

Agregata nikoli ne poskušajte predelovati ali kakorkoli drugače posegati v njegove lastnosti. Kakršenkoli poseg v agregat lahko povzroči nesrečo, ki lahko ogrozi vašo varnost, kot tudi škodo na agregatu samem in na napravah, ki jih napaja.

- Na izpuh ne nameščajte nobenih podaljškov!
- Ne spreminjajte sistema dovoda.
- Ne spreminjajte in ne prilagajajte upravljalnih elementov.
- Ne odstranjujte nadzorne plošče in ne spreminjajte napeljave nadzorne plošče.

## **ODGOVORNOST UPORABNIKA**

Naučite se hitro izklopiti agregat v sili.

Prepričajte se, da dobro razumete namen vseh stikal, izhodne posode in vseh povezav.

Prepričajte se, da oseba, ki uporablja agregat dobro pozna navodila in rabo agregata, ter je ustrezno seznanjena z njegovimi lastnostmi.

Vsako drugo osebo, ki bi uporabljala vaš agregat, o njegovi uporabi in upravljanju dobro poučite.

Nikoli ne dovolite, da bi z agregatom upravljali otroci, brez nadzora odrasle osebe.

O uporabi in delovanju se dobro poučite s pomočjo teh navodil. Neupoštevanje ali neustrezna uporaba navodil lahko vodi v hude nesreče, kot so elektrošok ali zastrupitev z izpušnimi plini, ki so lahko usodne.

Ob rabi agregata vedno upoštevajte tudi vse zakonodajne predpise.

Bencin in motorno olje sta toksična. Pred uporabo bencina in motornega olja, dobro preberite navodila proizvajalca bencina in motornega olja.

Pred začetkom uporabe, postavite agregat na trdno, ravno podlago.

Agregat lahko uporabljate v primeru dežja (glede na EN60529 – varnostni razred IP23). Agregat je odporen na dež, v kolikor dež pada nanj pravokotno, do največ 60° naklona. Agregata nikoli ne uporabljajte v snegu! Nikoli ga ne uporabljajte v bližini eksplozivnih snovi!

Agregata ne uporabljajte, če ste mu pred tem sneli kakršenkoli pokrov. Lahko bi se zgodilo, da vam nogo ali roko potegne v agregat in to lahko povzroči hude poškodbe.

O vseh vzdrževalnih delih, ki niso opisana v teh navodilih, se posvetujte s pooblaščenim serviserjem!

## **NEVARNOST ZASTRUPITVE Z OGLJIKOVIM MONOKSIDOM**

Izpuh vsebuje strupeni plin ogljikov monoksid, ki je brez barve in vonja. Vdihavanje ogljikovega monoksida lahko povzroči stanje nezavesti in brez ustrezno hitre pomoči, tudi smrt.

Zato agregata nikoli ne uporabljajte v zaprtih ali delno zaprtih prostorih, kot so garaže, hiše ali blizu odprtih oken in vrat. Zrak, ki bi ga vdihovali ob delujočem agregatu, lahko vsebuje nevarno količino ogljikovega monoksida!

## **NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA**

Agregat proizvaja dovolj električne energije, ki lahko povzroči resne poškodbe z električnim tokom, zato ga je treba uporabljati previdno in vedno v skladu z navodili.

Raba agregata ali električne naprave, ki jo napaja agregat v mokrih pogojih, kot je dež, sneg, v neposredni bližini vode, bazena ali sistema za škropljenje, ali v primeru mokrih rok, lahko povzroči poškodbe z udarom elektrike.

Agregat lahko uporabljate v primeru dežja (glede na EN60529 – varnostni razred IP23). Agregat je odporen na dež, v kolikor dež pada nanj pravokotno, do največ 60° naklona. Agregata nikoli ne uporabljajte v snegu! Nikoli ga ne uporabljajte v bližini eksplozivnih snovi!

Če agregat hranite zunaj in ga ne zaščitite pred dežjem in snegom, pred njegovo ponovno uporabo vedno preverite njegove električne komponente na nadzorni plošči. Vlaga ali led na agregatu lahko povzroči okvaro ali kratek stik, le ta pa lahko povzroči poškodbe z udarom elektrike.

V primeru, da vas strese elektrika, nemudoma poiščite zdravniško pomoč!

## **NEVARNOST POŽARA IN OPEKLIN**

Agregata nikoli ne uporabljajte na področjih, kjer obstaja tveganje požara.

Izpušni sistem se ogreje dovolj, da lahko povzroči vžig nekaterih materialov.

- Agregat vedno postavite vsaj 1 m stran od zgradbe in drugih predmetov.
- Agregata nikoli ne pokrivajte in ga nikoli z nobenim materialom ne ograjujte!
- Pazite, da v bližini agregata ni nobenih vnetljivih snovi!

Nekateri deli motorja z notranjim izgorevanjem so vroči in vam ob stiku lahko povzročijo opekline. Bodite pozorni na opozorilne nalepke na agregatu!

Dušilec se med delovanjem zelo ogreje in ostane vroč še nekaj časa po tem, ko ste izklopili agregat. Pazite, da se ne dotikate dušilca, dokler je vroč. Po izklopu vedno pustite, da se motor ohladi, preden ga premikate!

V primeru, da se agregat vname, nikoli ne polivajte vode neposredno na agregat. Vedno uporabite primerno gasilno sredstvo za požar električne naprave ali za požar olja.

Če med požarom agregata vdihujete dim in ostale pline, se vedno obrnite po zdravniški nasvet!

## **PREVIDNO DOTAKAJTE GORIVO**

Bencin je izjemno vnetljiv, njegovi hlapi pa lahko eksplodirajo. Vedno pustite, da se motor ohladi, preden dolivate gorivo!

Nikoli ne dolivajte goriva med delovanjem agregata!

Nikoli ne dolivajte goriva preko oznake najvišjega nivoja!

V bližini goriva nikoli ne kadite, posrbite, da v bližini goriva ni nobenih isker ali plamen ali drugih virov vžiga!

Bencin vedno skladiščite v posebnih posodah za gorivo!

Preden vključite agregat, preverite, da ni nikjer nobene polite tekočine goriva. Sleherno kapljico politega bencina nemudoma obrišite s suho krpo!

## **GORIVO**

Preglejte merilec količine goriva. Če je nivo goriva že nizek, dotočite gorivo do priporočenega nivoja.

Ko je rezervoar napolnjen, dobro pritrdite nazaj pokrovček rezervoarja.

Vedno uporabljajte 95 oktanski bencin ali več!

Nikoli ne dolivajte starega postanelega bencina ali onesnaženega bencina ali mešanic olja in bencina.

Pazite, da v rezervoar goriva ne zaide umazanija ali voda!

## **OPOZORILO!**

- **Bencin je pri določenih pogojih izjemno vnetljiv in eksploziven!**
- **Bencin vedno dotakajte v dobro zračenih prostorih ali na prostem, motor ob dotakanju goriva ne sme delovati! Ob dotakanju goriva in v prostorih, kjer hranite gorivo ne kadite in pazite, da v bližini ni nobenih isker, ognja ali drugih virov vžiga!**
- **Goriva nikoli ne točite preko oznake najvišjega nivoja (rdeča oznaka). Ko ste natočili gorivo vedno dobro privijte pokrovček rezervoarja!**
- **Pri dolivanju goriva pazite, da ga ne polijete! Polito gorivo ali njegovi hlapi se lahko hitro vnamejo. Če ste gorivo vseeno polili, nemudoma obrišite polito gorivo s površine generatorja in njegove okolice, preden vključite generator!**

## **GORIVO HRANITE IZVEN DOSEGA OTROK!**

### **UPOŠTEVAJTE!**

**Bencin se ob izpostavljenosti svetlobi, višji temperaturi in ob daljšem obdobju pokvari! V najslabših primerih, se bencin pokvari že po 30 dneh.**

**Uporaba pokvarjenega bencina lahko resno okvari motor (zamaši uplinjač, zamaši se ventil dotoka goriva).**

**Okvare zaradi uporabe pokvarjenega bencina niso predmet garancijskega popravila!**

Da se izognete tovrstnim nevšečnostim vas prosimo, da natančno upoštevate naslednje:

- Uporabljajte samo priporočeni tip goriva!
- Vedno uporabljajte svež in čist bencin!
- Da se bencin ne bi prehitro pokvaril, ga vedno hranite v primernih posodah!
- Če generatorja ne boste uporabljali dalj kot 30 dni, izpraznite rezervoar goriva in iztočite bencin iz uplinjača!

## **BENCINI, KI VSEBUJEJO ALKOHOL**

Če se odločite za uporabo bencina, ki vsebuje alkohol, pazite, da izberete takšnega, ki ima oktansko število dovolj visoko, takšno kot ga priporoča proizvajalec Europower.

Obstajata dva tipa Gasoholov: prvi tip vsebuje etanol, drugi tip pa metanol.

Nikoli ne uporabljajte gasohola, ki vsebuje več kot 10% etanola!

Nikoli ne uporabljajte gasohola, ki vsebuje več kot 5% metanola (metil ali lesni alkohol) in ki ne vsebuje topil in inhibitorjev korozije za metanol.

### **UPOŠTEVAJTE!**

- **Poškodbe sistema goriva ali poškodbe motorja, ki izhajajo zaradi uporabe gasoholov, ki imajo višjo količino alkohola od priporočene, niso predmet garancijskih popravil!**
- **Preden kupite bencin neznanega izvora, se najprej prepričajte, da ne vsebuje alkohola, če ga že, pa preverite koliko alkohola vsebuje.**
- **Če pri rabi določenega bencina opazite, da se ob delovanju generatorja pojavljajo neželeni simptomi, nemudoma zamenjajte bencin s poznano znamko, ki ustreza zahtevam.**

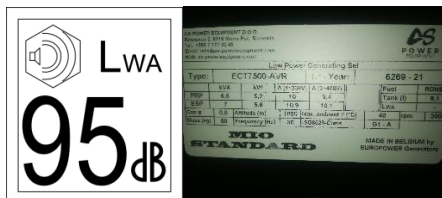
## VAROVANJE OKOLJA

Izrabljenega agregata, akumulatorja, motornega olja itd. nikoli ne odlagajte med navadne odpadke. Preverite lokalne zakonske predpise in izrabljen agregat, njegove dele in motorno olje vedno odložite na odlagališče, namenjeno posebej tem izdelkom.

Rabljeno motorno olje vedno odlagajte na posebno odlagališče. V zaprtih posodah ga varno odložite v zbiralnem centru, na mestu, ki je namenjeno posebej za izrabljena olja. Olja nikoli ne izlivajte na tla, v naravo in ga nikoli ne odlagajte med navadne odpadke!

Neprimerno odložen akumulator je nevaren odpadek in povzroči veliko škodo okolju. Akumulator vedno odložite na mesto za nevarne odpadke. Pri ravnanju z nevarnimi odpadki vedno upoštevajte zakonske predpise. Za zamenjavo akumulatorja se obrnite na pooblaščenega serviserja!

## CE NALEPKA IN OZNAKE ZA MOČ HRUPA



To je primer CE oznake in oznake za moč hrupa na agregatu. Oznaka za moč hrupa se nahaja samo na agregatih, ki ustrezajo Evropskemu standardu 2000/14/EC.

## OPOZORILNE NALEPKE

Nalepke z oznakami opozarjajo na predele za točenje goriva, dolivanje motornega olja in na druge morebitne nevarnosti, ki se lahko pojavijo ob premalo previdni rabi agregata.

### Točenje goriva:



Tu lahko dolijete gorivo v rezervoar goriva. Odstranite pokrovček rezervoarja goriva in preverite nivo goriva. Gorivo dolivajte previdno, pazite, da ga ob dotakanju ne polijete. Goriva nikoli ne točite preko oznake zgornjega nivoja. Glede na pogoje rabe, včasih rezervoar ne sme biti popolnoma poln.

Ko ste dotočili gorivo, namestite nazaj pokrovček rezervoarja in ga dobro pritrdite nazaj. Če ste ob dolivanju gorivo polili, nemudoma obrišite polite kapljice s suho krpo.

### Motorno olje:



Tu dolijete motorno olje. Odvijte pokrovček rezervoarja motornega olja in izvlecite pokrovček z merilno paličico. Previdno dolijte motorno olje in pri tem pazite, da ga ne polijete. Polito olje nemudoma obrišite s čisto krpo. Motornega olja nikoli ne zlivajte v naravo! Za ravnanje z motornim oljem vedno upoštevajte okoljevarstvene predpise!

### Nevarnost električnega udara:



POZOR! Nevarnost električnega udara!

### Nevarnost povratne napetosti:



Agregata nikoli ne priklaplajte v inštalacijo, ki je povezana z javnim dovodom elektrike. Neustrezna povezava z električni sistemom zgradbe lahko povzroči povratno napetost v daljnovodih. To lahko ubije delavca elektro podjetja ali kogarkoli, ki bi se dotikal žic v času izpada elektrike, ob povrnitvi električne energije pa lahko povzroči požar ali eksplozijo agregata. Za pravilno povezavo se posvetujte z lokalnim elektro podjetjem ali kvalificiranim elektro inženirjem.

### Ozemljitveni kontakt



Sem lahko priključite ozemljitev. Za priključitev ozemljitve preberite nadaljnja navodila.

### Vroča površina



**PREVIDNO!** Vroče! Lahko povzroči opekline! Vroč motor in vroča izpušna cev lahko povzročita hude opekline in smrtno nevarne poškodbe. Ne dotikajte se agregata in njegovih ogretyh delov, dokler se popolnoma ne ohladi!

### Vnetljivo



V bližini agregata ne kadite! V bližini agregata, cevi za gorivo in črpalke za gorivo naj ne bo nobenih isker ali plamen ali drugih virov vžiga, niti politega goriva ali njegovih hlapov!



## Gorivo



Gorivo je izjemno vnetljivo in eksplozivno in lahko povzroči opekline ali druge poškodbe, če ob dotakanju niste previdni. Pred točenjem goriva vedno izključite motor in pustite, da se prej ohladi.

## Izpuh



Izpuh vsebuje nevaren plin, ogljikov monoksid, ki je izjemno strupen. Vdihovanje plina je smrtno nevarno. Agregata nikoli ne vključujte v zaprtih prostorih. Izpušni sistem redno pregledujte in pazite, da nikoli ne spušča!

## Dvigovanje agregata



Za dvigovanje agregata vedno uporabljajte dvigalo! Dvigalna vrv ne sme imeti ostrih površin. Ob dvigovanju agregata poskrbite, da nihče ne bo stal pod tovorom ali v njegovi neposredni bližini. Agregata nikoli ne pustite dvignjenega na vrvi. Dvigujte in spuščajte ga vedno počasi! Dvigalo za dvigovanje naj bo vedno tehnično brezhibno! Prepričajte se, da dvigalo lahko dvigne težo agregata. Dvigovanje agregata naj se vedno izvaja navpično. V kolikor to ni mogoče, je treba generator zavarovati, da ne niha. Uporabite dve dvigali, naklon naj nikoli ne bo večji od 30°.

## Opozorilo



**OPOZORILO!** Pred opravljanjem vzdrževalnih del dobro preberite navodila za motor in alternator. Napačni postopki vzdrževanja lahko okvarijo motor in vas poškodujejo. Napačno ravnanje z motorjem je lahko smrtno nevarno.

Vedno sledite priporočilom v navodilih, za intervale servisnih in drugih vzdrževalnih del, upoštevajte tabelo o vzdrževalnih delih!

## KRATEK OPIS GENERATORJA

Tip: EC3800 (E): 4kVA max. 3.6kVA cont. 16A 1x230V

Frekvenca: 50 Hz

Motor: HONDA GX270, 9 PK, 1 cilinder, 270 cm<sup>3</sup>, 3000 rpm, zračno hlajenje

Alternator: Sincro ER2CAT 4.2 kVA, SAEJ609B

Prostornina rezervoarja goriva: 5.3 l

Velikost: dolžina: 77cm, širina: 51cm, višina: 56 cm

Teža: EP4100: 60kg / EP4100E: 72kg

Stopnja hrupa: Lwa 96 (\*)

Tip: EC5500 (E): 6kVA max. 5.4kVA cont. 23A 1x230V

Frekvenca: 50 Hz

Motor: HONDA GX390, 13 PK, 1 cilinder, 389 cm<sup>3</sup>, 3000 rpm, zračno hlajenje

Alternator: Sincro ET2MCF – ET7/4 7 kVA, SAEJ609B

Prostornina rezervoarja goriva: 6.1 l

Velikost: dolžina: 83cm, širina: 51cm, višina: 56 cm

Teža: EP6000: 75kg / EP6000E: 87kg

Stopnja hrupa: Lwa 97 (\*)

Tip: ECT7500 (E): 7kVA max. 6.5kVA cont. 8A 3x400V / 4kVA max. 18A 1x230V

Frekvenca: 50 Hz

Motor: HONDA GX390, 13 PK, 1 cilinder, 389 cm<sup>3</sup>, 3000 rpm, zračno hlajenje

Alternator: Sincro ET2MCF – ET7/4 7 kVA, SAEJ609B

Prostornina rezervoarja goriva: 6 .1l

Velikost: dolžina: 83cm, širina: 51cm, višina: 56 cm

Teža: EP6500T: 82kg / EP6500TE: 94kg

Stopnja hrupa: Lwa 97 (\*)

Tip: EC7000: 7kVA max. 6.5kVA cont. 26A 1x230V

Frekvenca: 50 Hz

Motor: HONDA GX390, 13 PK, 1 cilinder, 389 cm<sup>3</sup>, 3000 rpm, zračno hlajenje

Alternator: Sincro EK2LAT 7 kVA, SAEJ609B

Prostornina rezervoarja goriva: 6 .1l

Velikost: dolžina: 83cm, širina: 51cm, višina: 56 cm

Teža: 95kg

Stopnja hrupa: Lwa 99

(Ta agregat ne izpolnjuje Evropske direktive o hrupu 2000/14/EG. Glej še: »Navodila za pritrditev«, ki jih najdete v » Izjavi o vgradnji glede na 2006/42/EG«).

## NADZORNA PLOŠČA

Plošča alternatorja:

- Toplotna zaščita (samo na vtičnici 1~ 230V)
- 2 vtičnici (1~ 230V tipa = 2x Schuko, 3~ 400V tipa = 1x Schuko + 1x CEE 400v V 16A pet polov)
- EP7000: 3 vtičnice: (2x Schuko + 1x CEE 230V 32A 3 poli)

Plošča motorja:

- Ročni zagon: gumb ON-OFF (0-1)
- Električni zagon: Ključ za vžig varovalka omrežja

## UPORABA AGREGATA

**Na agregat nikoli ne priklaplajte porabnikov, ki potrebujejo več toka kot ga pa agregat lahko proizvede! Preobremenitev agregata lahko poškoduje agregat!**

**Če na agregat priklapljate elektronske naprave (računalnik, radio, TV...) se vedno za priklop prej posvetujte s pooblaščenim serviserjem, saj takšne naprave morda ne bodo delovale, lahko pa se ob napajanju z agregatom celo poškodujejo.**

Upravljalni elementi:

- 2 vtičnici s toplotno zaščito (samo na 1~ 230V vtičnici)
- Ročica čoka.
- Ventil za gorivo in stikalo ON/OFF (0-1) (modeli z ročnim zagonom).
- Ključ za vžig (modeli z električnim zagonom).

### Vklop motorja

- Preverite nivo motornega olja.
- Preverite nivo goriva.
- Odprite ventil za gorivo, s tem, da črno ročico potisnete na DESNO.
- Vključite čok tako, da sivo ročico potisnete na LEVO (v primeru, da je motor hladen).

Ročni zagon:

- Stikalo ON/OFF (0-1) obrnite v položaj ON.
- Motor vključite s povratnim zaganjalnikom, čok zaprite nazaj (sivo ročko potisnete v DESNO).

Električni zagon:

- Motor vključite s ključem za vžig, čok zaprite nazaj (sivo ročko potisnete v DESNO).
- Motor pustite delovati par minut, da se ogreje.
- Povežite porabnike.

### Napajanje z agregatom

- Na identifikacijski oznaki najdete podatke o največji moči.
- V primeru preobremenitve, se bo toplotna zaščita, nameščena v alternatorju (samo na 1~ 230V vtičnici) izključila. Preverite obremenitev in jo po potrebi zmanjšajte, zatem vključite zaščito nazaj.
- Standardni agregati nimajo zaščite proti kratkemu stiku. Kot dodatek je na voljo toplotno-magnetna zaščita. Za nakup zaščite se obrnite na pooblaščenega prodajalca.
- Trifazna vtičnica na standardnih agregatih nimajo nobene zaščite proti kratkemu stiku ali proti preobremenitvi. Kot dodatek je na voljo toplotno-magnetna zaščita. Za nakup zaščite se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

### Izklop agregata

Motor pustite nekaj minut, da še deluje, potem ko ste odklopili vse porabnike. Tako se bo motor ohladil.

Ročni zagon:

- Stikalo ON/OFF (0-1) obrnite v položaj OFF.

Električni zagon:

- Motor izključite s ključem za vžig (v položaj OFF).
- Zaprite ventil za gorivo, s tem, da sivo ročico potisnete v LEVO.

### Ohlajanje motorja

- Preverite, da v mreži na dovodu svežega zraka ni nobenih ovir.
- Preverite, da je agregat na dovolj zračnem prostoru, da se bo lahko ohladil brez težav.

- Agregata nikoli ne pustite, da deluje v zaprtih ali delno zaprtih prostorih!

### **Zaščite**

- Motor: opozorilni sistem motornega olja.
- Alternator: toplotna zaščita (samo na 1~ 230V vtičnici)

### **Vzdrževanje**

Vsi deli, ki jih je treba vzdrževati (zračni filter, izpust motornega olja, pokrovček rezervoarja motornega olja, filter goriva, pokrov ventila, svečka) so dobavljivi. Za izvajanje vzdrževalnih del, preberite navodila za vzdrževanje motorja. Za okvare motorja ali alternatorja se vedno obrnite na pooblaščenega serviserja. Servisni intervali so:

- Začetni servis na 20 ur delovanja.
- Nadaljnji servisi 100 delovnih ur ali 1x letno.

### **Varnostni napotki**

Standardne modeli agregatov so narejeni po IU električni shemi. To pomeni, da za napajanje priključkov razreda 1 (priključki z ozemljitvijo) lahko priključite največ 1 priključek naenkrat, za priključke razreda 2 (priključki z dvojno izolacijo – na aparatu oznaka piktogram »dveh kvadratov«), pa ni omejitve, koliko aparatov priključite na agregat.

Za več podrobnosti se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

Še vedno pa morate ob napajanju priključenih porabnikov upoštevati minimalno površino (mm<sup>2</sup>) in maksimalno dolžino kabla, ki ga uporabljate (za pravilen odklop termalno-magnetne zaščite v primeru kratkega stika).

Termalno-magnetna zaščita, izolacijska zaščita in ozemljitev so dobavljive kot dodatki.

**Tabela: Minimalna površina kabla (v mm<sup>2</sup>) in maksimalna dolžina kabla (v metrih) za napajanje (v A)**

	DOLŽINA KABLA	DOLŽINA KABLA	DOLŽINA KABLA
Tok v A	0 to 50 metrov	> 50 to 100 metrov	> 100 to 150 metrov
6	1.5 mm <sup>2</sup>	1.5mm <sup>2</sup>	2.5 mm <sup>2</sup>
8	1.5 mm <sup>2</sup>	2.5mm <sup>2</sup>	4 mm <sup>2</sup>
10	2.5 mm <sup>2</sup>	4 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>
12	2.5 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>	10 mm <sup>2</sup>
16	2.5 mm <sup>2</sup>	10 mm <sup>2</sup>	10 mm <sup>2</sup>
18	4 mm <sup>2</sup>	10 mm <sup>2</sup>	10 mm <sup>2</sup>
24	4 mm <sup>2</sup>	10 mm <sup>2</sup>	16 mm <sup>2</sup>
26	6 mm <sup>2</sup>	16 mm <sup>2</sup>	16 mm <sup>2</sup>
36	6 mm <sup>2</sup>	25 mm <sup>2</sup>	25 mm <sup>2</sup>
50	10 mm <sup>2</sup>	25 mm <sup>2</sup>	35 mm <sup>2</sup>

### **Vzdrževanje:**

Alternator:

Periodični pregled alternatorja ni potreben. Zadostuje vizualni pregled ob rednem servisnem pregledu agregata. Ob rednem servisnem pregledu naj se pregleda tudi ležaj rotorja.

Motor:

Za intervale vzdrževalnih del poglejte v navodila za motor.

Opomba: Minimalna kvaliteta motornega olja za motor naj bo API SJ/CF-4. Če je zračna temperatura nižja uporabljajte 10W40 motorno olje (za temperature do -20°C) ali 5W40 (za temperature do -30°C). Minimalna kvaliteta olja naj bo vedno API SJ/CF-4.

### **SKLADIŠČENJE IN TRANSPORT**

Transport

Da se med prevažanjem ne polije gorivo, vedno postavite agregat na ravno, trdno podlago. Stikalo za vklop/izklop mora biti med transportom vedno v položaju OFF. Za prevažanje agregat dobro privežite in ga zavarujte, da se med transportom ne more premikati.

Ventil za gorivo mora biti med transportom vedno v položaju OFF.

#### **OPOZORILO:**

Med transportom agregata:

- Rezervoar goriva naj ne bo popolnoma poln.
- Med prevažanjem naj agregat nikoli ne deluje! Za delovanje ga odložite z vozila in ga postavite na ravno trdno podlago, na dobro prezračen prostor.
- Med nakladanjem agregata na vozilo ali prikolico, naj nanj direktno ne sije sončna svetloba. Natovarjanje izvajajte v senčnem predelu. Če agregat prevažate v zaprtem delu vozila in ga tam pustite več ur, se zavedajte, da bo visoka temperatura v vozilu povzročila izhlapevanje bencina in to lahko povzroči eksplozijo agregata.
- Agregata ne prevažajte dlje časa po slabih makadamskih cestah. Če ga morate transportirati po tovrstnih poteh, prej iztočite gorivo!

Skladiščenje

- Prostor, kamor nameravate shraniti agregat naj bo suh in čist. Ne sme biti vlažen in zaprašen.

- Iz rezervoarja iztočite gorivo.
- Gorivo iztočite v posode, ki so namenjene posebej za shranjevanje goriva.
- Ventil za gorivo potisnite v položaj ON, odvijte vijak za izpust goriva iz uplinjača in iztočite gorivo iz uplinjača v posebno posodo za gorivo.
- Ventil za gorivo potisnite nazaj v položaj OFF in privijte vijak za izpust nazaj.

#### OPOZORILO:

Bencin je izjemno vnetljiv in eksploziven pod določenimi pogoji. Praznjenje rezervoarja vedno izvajajte na dobro prezračevanem področju, motor naj bo ob tem izključen. Ob tem delu ne kadite in pazite, da v bližini ni nobenih isker ali kakršnihkoli drugih virov vžiga.

- Odstranite svečko in zlijte eno jedilno žlico čistega motornega olja v cilinder. Motor obrnite počasi za par obratov, da povratni zaganjalnik olje razmaže, zatem namestite svečko nazaj.
- Počasi potegnite zaganjalno vrv, dokler ne začutite odpora. Ob tem se bat dvigne na kompresijski hod in ventila za dovod in izpust sta zaprta. Skladiščenje generatorja na tak način, ga zavaruje pred notranjim rjavenjem.
- Kapo svečke namestite nazaj na svečko.
- Osvežite motorno olje.

Modeli z električnim zagonom: Odstranite akumulator in ga priključite na polnilec. Tako boste podaljšali življenjsko dobo akumulatorju!

#### SHEMA VZDRŽEVANJA

ZADEVA:		Vsako uporabo	1.mesec ali 20 ur	Vsake 3 mes. ali 50 ur	Vsaki 6 mes. ali 100 ur	Vsako leto ali 200 ur
Motorno olje	Preveri nivo	O				
	Zamenjaj		O		O	
Zračni filter	Preveri	O				
	Očisti			O(1)		
	Zamenjaj					O(1)
Posodica vplinjača	Očisti				O(2)	
Vžigalna svečica	Očisti – nastavi				O	
	Zamenjaj					O
Lovilec isker	Očisti				O	
Zračnost ventilov	Preveri – nastavi					O(2)
Rezervoar in filter goriva	Očisti				O(2)	
Napeljava goriva	Preveri	Vsaki 2 leti (po potrebi zamenjaj)				

(1) pogosteje vzdržujte, če motor deluje v prašnih pogojih

(2) ta opravila naj opravi vaš pooblaščen serviser

Izjavo o skladnosti agregata ste dobili ob originalnih navodilih samega agregata.